

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

**G/AG/N/BRA/13**

24 mars 1999

(99-1130)

---

Comité de l'agriculture

Original: anglais

## NOTIFICATION

Le Secrétariat a reçu du **Brésil**, le 5 mars 1999, la notification ci-après concernant les engagements en matière de soutien interne (**tableau DS:1** et tableaux explicatifs pertinents) pour **1996/97**.

Tableau DS:1

**SOUTIEN INTERNE: Brésil**  
**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: campagne agricole 1996/97**

*Mesure globale du soutien totale courante*

Niveau d'engagement concernant la MGS totale pour la période en question	Monnaie	MGS totale courante
(d'après la Section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après la Section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après les tableaux explicatifs ci-joints)
1	2	3
1 010 899,00	1 000 dollars EU	en dessous du niveau " <i>de minimis</i> "

**SOUTIEN INTERNE: Brésil****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 1997***Mesures exemptées de l'engagement de réduction - "catégorie verte"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (en milliers de dollars EU)	Sources des données
1	2	3	4
1) SERVICES DE CARACTÈRE GÉNÉRAL			
i) Recherche, y compris la recherche de caractère général, la recherche liée aux programmes de protection de l'environnement, et les programmes de recherche se rapportant à des produits particuliers.	Dépenses budgétaires financées par les fonds publics pour les activités suivantes: infrastructure, acquisition d'équipement, coordination et maintenance des services de recherche et diffusion de leurs résultats.	144 451,1	Orçamento Geral da União
ii) Lutte contre les parasites et les maladies, y compris les mesures générales et les mesures par produit, telles que les systèmes d'avertissement rapide, la quarantaine et l'éradication.	Dépenses budgétaires financées par les fonds publics pour les activités suivantes: services vétérinaires et phytosanitaires, protection et surveillance zoosanitaires et phytosanitaires, inspection et lutte contre les maladies, programmes de formation liés à la prévention et à la lutte contre les maladies, services d'alerte.	68 676,2	"
iii) Services de formation, y compris les moyens de formation générale et spécialisée.	Dépenses budgétaires financées par les fonds publics pour les activités suivantes: enseignement secondaire qui assure une formation professionnelle de niveau intermédiaire, enseignement supérieur orienté vers les activités liées au monde rural et dispensé par les collèges et universités agricoles.	219 028,7	"
iv) Service de vulgarisation et de consultation, y compris la fourniture de moyens destinés à faciliter le transfert d'informations et des résultats de la recherche aux producteurs et aux consommateurs.	Dépenses budgétaires financées par les fonds publics pour les activités suivantes: services d'assistance technique et de vulgarisation rurale pour les petits producteurs, fonctionnement et amélioration des services météorologiques, services pour les coopératives et autres associations d'exploitants (études, recherches, formation)	189 403,2	"
v) Services d'inspection, y compris les services de caractère général et l'inspection de produits particuliers (pour des raisons de santé, de sécurité, de contrôle de la qualité ou de normalisation).	Dépenses budgétaires financées par les fonds publics pour les activités suivantes: classification et inspection des produits d'origine animale et végétale, amélioration de la production et de la commercialisation des semences (enregistrement des pépinières de semences), normalisation et contrôle de la qualité, amélioration génétique et zootechnique des animaux.	67 658,9	"

1	2	3	4
vi)	Services de commercialisation et de promotion, y compris les renseignements sur les marchés, la consultation et la promotion en rapport avec des produits particuliers, mais non compris les dépenses à des fins non spécifiées qui pourraient être utilisées par les vendeurs pour abaisser leurs prix de vente ou conférer un avantage économique direct aux acheteurs.	Dépenses budgétaires financées par les fonds publics pour les activités suivantes: amélioration du système de commercialisation et développement des nouveaux marchés; soutien à la création et à l'entretien des parcs d'exposition et des installations pour les foires; création et entretien des installations pour les marchés; amélioration des services d'information sur les marchés agricoles.	20 914,3  Orçamento Geral da União
vii)	Services d'infrastructure, y compris les réseaux électriques, les routes et autres moyens de transport, les marchés et les installations portuaires, les systèmes d'alimentation en eau, les barrages et les systèmes de drainage, et les infrastructures de programmes de protection de l'environnement. Dans tous les cas, les dépenses seront uniquement destinées à mettre en place ou à construire des équipements et excluront la fourniture subventionnée d'installations terminales au niveau des exploitations autres que pour l'extension de réseaux de services publics généralement disponibles. Ne seront pas comprises les subventions aux intrants ou aux frais d'exploitation, ni les redevances d'usage préférentielles.	Dépenses budgétaires financées par les fonds publics pour les activités suivantes: exécution des programmes d'irrigation, construction et maintenance des barrages publics pour l'irrigation et l'alimentation en eau des zones urbaines; construction de routes dans les zones rurales; logements ruraux; installations destinées aux réseaux d'électricité rurale; distribution électrique; gestion et aménagement des forêts; programmes de protection de l'environnement.	715 960,8  "
viii)	Organisation agraire; réforme agraire.	Dépenses budgétaires financées par les fonds publics pour les activités suivantes: politique agraire; réforme agraire et projets d'implantation.	1 278 105,0  "
2)	DÉTENTION DE STOCKS PUBLICS À DES FINS DE SÉCURITÉ ALIMENTAIRE	Dépenses budgétaires financées par les fonds publics pour les activités liées à la création, le maintien et la vente des stocks du gouvernement qui font partie intégrante du programme de sécurité alimentaire tel qu'il a été défini par la Loi n° 8171 ("Loi sur l'agriculture"), à partir du 17 janvier 1991, et réglementé par les lois fédérales (Portarias Interministeriais) n° 657 du 10 juillet 1991 et n° 182 du 25 août 1994. Ces dépenses sont nécessaires pour couvrir la différence entre la valeur des stocks au prix du marché d'une part et le coût d'achat et les charges, de l'autre.	338 226,4  "
3)	AIDE ALIMENTAIRE INTÉRIEURE	Dépenses budgétaires financées par les fonds publics pour les activités liées aux programmes d'aide alimentaire pour les plus démunis.	325 721,2  "

1	2	3	4
4) PROGRAMME DE GARANTIE AGRICOLE DE L'ÉTAT	Dépenses budgétaires financées par les fonds publics pour les activités liées à la limitation des risques et des incertitudes dans le secteur agricole par le moyen de l'assurance agricole subventionnée par le gouvernement fédéral.	90 039,2	Orçamento Geral da União
5) PROGRAMMES DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAUX	Dépenses budgétaires financées par les fonds publics pour les activités suivantes: promotion du développement économique et social des régions pauvres; aide financière au développement rural; programmes d'approvisionnement en eau et d'irrigation.	0,0	"

Tableau explicatif DS:2

**SOUTIEN INTERNE: Brésil****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: campagne agricole 1996/97***Mesures exemptées de l'engagement de réduction - Traitement spécial et différencié - "Programmes de développement"*

Type(s) de mesure(s)	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'article 6:2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (en milliers de dollars EU)	Sources des données
1	2	3	4
Fonds destinés à l'acquisition d'intrants variables	CRÉDIT À LA PRODUCTION - Fonds privés et fonds publics, pour la plupart obligatoires, alloués à la production à des taux d'intérêt préférentiels	98 579,6	Banco Central do Brasil
Fonds destinés aux investissements agricoles	CRÉDIT À L'INVESTISSEMENT – Fonds privés et fonds publics, destinés à l'amélioration des structures rurales, à l'acquisition de machines, de matériel, de véhicules et de services pour les animaux	182 141,7	Banco Central do Brasil

Tableau explicatif DS:4

**SOUTIEN INTERNE: Brésil**

**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: campagne agricole 1996/97**

*Calcul de la mesure globale du soutien totale courante*

Désignation des produits initiaux (y compris la MGS autre que par produit)	MGS par produit (d'après les tableaux explicatifs DS:5 à DS:7 ci-après) (en milliers de dollars EU)	Mesures du soutien par produit (d'après le tableau explicatif DS:8 ci-après)	MGS totale courante (globale) (en milliers de dollars EU)
1	2	3	4
MGS par produit	en dessous du niveau " <i>de minimis</i> "	---	en dessous du niveau " <i>de minimis</i> "
MGS autre que par produit (d'après le tableau explicatif DS:9)			en dessous du niveau " <i>de minimis</i> "
MGS totale courante			en dessous du niveau " <i>de minimis</i> "

Tableau explicatif DS:5

**SOUTIEN INTERNE: Brésil****PÉRIODE CONSIDÉRÉE: campagne agricole 1996/97***Mesures globales du soutien par produit: Soutien des prix du marché*

Désignation des produits initiaux	Campagne agricole commençant ...	Type(s) de mesure(s)	Prix administré appliqué (en dollars EU/tonne)	Prix de référence extérieur (en dollars EU/tonne)	Production visée (en tonnes)	Redevances/prélèvements connexes	Soutien total des prix du marché (en milliers de dollars EU) ((4-5*6)-7)	Sources des données
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Coton*	Juillet 1996	Prix de soutien minimal	65,94	56,95	31	--	6,1	MA/CONAB
Haricots comestibles	Juillet 1996	Prix de soutien minimal	376,78	472,49	76 770	--	(7 348,0)	MA/CONAB
Maïs	Juillet 1996	Prix de soutien minimal	105,18	131,35	2 857 387	--	(74 758,8)	MA/CONAB
Riz	Juillet 1996	Prix de soutien minimal	198,37	174,13	110 418	--	2 676,8	MA/CONAB
Sisal	Juillet 1996	Prix de soutien minimal	282,58	265,97	78	--	1,3	MA/CONAB
Fèves de soja	Juillet 1996	Prix de soutien minimal	139,41	179,07	928	--	(36,8)	MA/CONAB
Blé	Mars 1997	Prix de soutien minimal	117,88	130,93	99 625	--	(1 300,3)	MA/CONAB

\* Prix appliqué et prix extérieur - cents EU/livre.



## SOUTIEN INTERNE: Brésil

## PÉRIODE CONSIDÉRÉE: campagne agricole 1996/97

Mesures globales du soutien par produit: Autre soutien par produit et MGS totale par produit

Désignation des produits initiaux	Campagne agricole commençant ...	Type(s) de mesure(s)	Autres dépenses budgétaires par produit (en milliers de dollars EU)	Autre soutien par produit (avec détail des calculs) (en milliers de dollars EU)	Redevances/prélèvements connexes (en milliers de dollars EU)	Total autre soutien par produit (en milliers de dollars EU)	Soutien des prix du marché (tableau explicatif DS:5) (en milliers de dollars EU)	Versements directs non exemptés (tableau explicatif DS:6) (en milliers de dollars EU)	MGS totale (en milliers de dollars EU)	Sources des données
1	2	3	4	5	6	7 (4+5-6)	8	9	10 (7+8+9)	11
Orge	Mars 1997	Crédit à la production et à la commercialisation		3 176,1		3 176,1			3 176,1	Banco Central
Cire de carnauba	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commercialisation		99,5		99,5			99,5	"
Noix de cajou	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commercialisation		4 133,7		4 133,7			4 133,7	"
Manioc	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commercialisation		1 959,9		1 959,9			1 959,9	"
Ricin	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commercialisation		778,0		778,0			778,0	"
Café	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commercialisation		9 724,2		9 724,2			9 724,2	"
Coton	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commercialisation		10 278,2		10 278,2	6,1		10 284,3	"

1	2	3	4	5	6	7 (4+5-6)	8	9	10 (7+8+9)	11
Haricots comestibles	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commerciali- sation		4 914,0		4 914,0			4 914,0	Banco Central
Aulx	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commerciali- sation		495,2		495,2			495,2	"
Raisin (et ses dérivés)	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commerciali- sation		3 236,6		3 236,6			3 236,6	"
Jute	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commerciali- sation		0		0			0	"
Maïs	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commerciali- sation PEP (programme visant à accroître la productivité)	41 248,3	47 231,7		88 480,0			88 480,0	"
Avoine	Mars 1997	Crédit à la production et à la commerciali- sation		371,3		371,3			371,3	"
Arachides	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commerciali- sation		564,3		564,3			564,3	"
Ramie	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commerciali- sation		0		0			0	"
Riz	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commerciali- sation		19 058,3		19 058,3	2 676,8		21 735,1	"

1	2	3	4	5	6	7 (4+5-6)	8	9	10 (7+8+9)	11
Seigle	Mars 1997	Crédit à la production et à la commercialisation		0		0			0	Banco Central
Sisal	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commercialisation		3,9		3,9	1,3		5,2	"
Sorgho	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commercialisation		74,5		74,5			74,5	"
Fèves de soja	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commercialisation		44 650,4		44 650,4			44 650,4	"
Canne à sucre	Juillet 1996	Crédit à la production et à la commercialisation		16 089,7		16 089,7			16 089,7	"
Blé	Mars 1997	Crédit à la production et à la commercialisation		14 502,9		25 936,7			25 936,7	Banco Central
		PEP (programme visant à accroître la productivité)	11 433,8							MF/STN

Tableau explicatif DS:9

**SOUTIEN INTERNE: Brésil**  
**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: campagne agricole 1996/97**

*MGS autre que par produit*

Type(s) de mesure(s)	Campagne agricole commençant ...	Dépenses budgétaires ne portant pas sur des produits déterminés	Autre soutien ne visant pas des produits déterminés (avec détail des calculs) (en milliers de dollars EU)	Redevances/ prélèvements connexes	Soutien total ne visant pas des produits déterminés (en milliers de dollars EU)	Sources des données
1	2	3	4	5	6 (3+4-5)	7
Crédit à la production ne visant pas des produits déterminés (y compris l'élevage)	Juillet 1996		60 708,5		60 708,5	Banco Central do Brasil
Crédit à la production ne visant pas des produits déterminés	Juillet 1996		9 427,5		9 427,5	Banco Central do Brasil
<b>Total, autre que par produit</b>					<b>70 136,0</b> <i>(de minimis)</i>	